



کیا عوامی مراعات (پبلک بینیفٹس) استعمال کرنے سے میری امیگریشن حیثیت متاثر ہوگی؟

19 نومبر کو وفاقی حکومت نے "عوامی چارج" کے قانون میں تبدیلیاں تجویز کیں۔

موجودہ قانون کے تحت، عوامی چارج (public charge) اُس شخص کو کہا جاتا ہے جو نقد امداد پر انحصار کرتا ہو یا کسی طویل مدتی نگہداشت کے ادارے میں Medicaid کے تحت رہ رہا ہو۔ اگر امیگریشن حکام کو یہ یقین ہو کہ درخواست دہندہ اب یا مستقبل میں بنیادی طور پر عوامی مراعات پر انحصار کر سکتا ہے، تو وہ بعض گرین کارڈ یا ویزا درخواستوں کو مسترد کر سکتے ہیں۔

تجویز کردہ یہ تبدیلیاں کسی شخص کے لیے گرین کارڈ یا امیگریشن کی بعض دیگر حیثیتیں حاصل کرنا زیادہ مشکل بنا دیتی ہیں۔ **تجویز کردہ تبدیلیاں اس وقت نافذ نہیں ہیں۔**

کیا یہ تبدیلی مجھے متاثر کرے گی؟

اگر تجویز کردہ قواعد و ضوابط نافذ ہو جائیں، تو وہ تمام تارکین وطن پر لاگو نہیں ہوں گے۔ ان میں بہت سے استثنائات شامل ہوں گے۔ عوامی چارج کے قانون کے بارے میں تازہ ترین معلومات کے لیے nyc.gov/publiccharge پر جائیں۔

اگر آپ ان کے اہل ہیں یا پہلے سے مستفید ہو رہے ہیں، تو تجویز کردہ قواعد آپ کی عوامی مراعات، صحت کی دیکھ بھال یا شہر کی دیگر خدمات تک رسائی کی صلاحیت کو تبدیل نہیں کریں گے۔

اب مجھے کیا کرنا چاہیے؟

یہ واضح نہیں ہے کہ یہ نئے قواعد کب نافذ ہوں گے، جبکہ یہ جلد ہو سکتے ہیں۔

یاد رکھیں، نیویارک شہر اپنے رہائشیوں کو کئی مفت اور کم لاگت والی صحت کی دیکھ بھال اور سماجی خدمات فراہم کرتا ہے۔ آپ اپنی امیگریشن حیثیت، ادائیگی کی صلاحیت، ملازمت کی صورت حال یا انگریزی بولنے کی مہارت سے قطع نظر شہر کی ان خدمات تک رسائی حاصل کر سکتے ہیں۔

نیویارک شہر کے رہائشی سوالات کے لیے مینز آفس آف امیگرینٹ ایفئرز

(Mayor's Office of Immigrant Affairs, MOIA) کی امیگریشن لیگل سپورٹ ہاٹ لائن پر کال کر کے مفت قانونی مدد حاصل کر سکتے ہیں:

1-800-354-0365



مفت، خفیہ اور آپ کی زبان میں۔ اوقات کار کے لیے، nyc.gov/immigrants ملاحظہ کریں

Will Using Public Benefits Affect My Immigration Status?



On November 19th, the federal government proposed changes to the “public charge” rule.

Under current law, a **public charge** is someone who relies on cash assistance or is in a long-term care facility covered by Medicaid. Immigration officials may deny some green card or visa applications if they believe an applicant may primarily depend on public benefits now or in the future.

The proposed changes make it harder for someone to get a green card or certain other immigration statuses. **The proposed changes are not currently in effect.**

Could this change affect me?

Even if the proposed rules go into effect, they will not apply to all immigrants.

There will be several exceptions. For the latest information about the public charge rule, go to nyc.gov/publiccharge.

The proposed rules would not change your ability to access public benefits, health care, or other City services if you are eligible for them or already receiving them.

What should I do now?

It is unclear when these new rules will go into effect, though it could be soon.

Remember, NYC provides many no- and low-cost health care and social services to NYC residents. You can access these City services regardless of your immigration status, ability to pay, employment status, or ability to speak English.

NYC residents with questions can get free legal help by calling the
MOIA Immigration Legal Support Hotline:



1-800-354-0365

Free, confidential, and in your language. For hours of operation, visit nyc.gov/immigrants